

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 21 settembre 2000, n. 461.

Iscrizione nel Registro regionale delle organizzazioni di volontariato. pag. 4477

Decreto 21 settembre 2000, n. 462.

Integrazione della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30 «Istituzione della Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement». pag. 4478

Arrêté n° 463 du 22 septembre 2000,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M Andrea Attilio Mario MASCHI, agent de la police municipale de la Commune de SAINT-PIERRE. page 4479

Arrêté n° 464 du 22 septembre 2000,

portant composition du jury chargé de délivrer les attestations de qualification professionnelle de: «Technicien de la valorisation des ressources agro-environnementales de montagne: filière des productions animales» et «Technicien de la valorisation des ressources agro-environnementales de montagne: filière des productions végétales» aux élèves de la classe de V^{me} de l'Institut Agricole Régional. page 4479

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 19 settembre 2000, n. 20.

Costituzione della Commissione tecnica per la stima dei terreni inseriti nel comprensorio oggetto di riordino fondiario. pag. 4480

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 461 du 21 septembre 2000,

portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles. page 4477

Arrêté n° 462 du 21 septembre 2000,

complétant la composition de la Conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999 (Institution de l'Agence régionale pour le logement – «Azienda regionale per l'edilizia residenziale»). page 4478

Decreto 22 settembre 2000, n. 463.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di SAINT-PIERRE, Andrea Attilio Mario MASCHI. page. 4479

Decreto 22 settembre 2000, n. 464.

Composizione della commissione esaminatrice incaricata del rilascio degli attestati di qualifica professionale di «Tecnico della valorizzazione delle risorse agro-ambientali montane: filiera produzioni animali» e di «Tecnico della valorizzazione delle risorse agro-ambientali montane: filiera produzioni vegetali» agli allievi della classe V dell'Institut agricole régional. pag. 4479

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 20 du 19 septembre 2000,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains compris dans le ressort faisant l'objet d'un remembrement. page 4480

Decreto 19 settembre 2000, n. 21.

Chiusura della pesca nella riserva turistica del Torrente Urtier. pag. 4481

**ASSESSORATO
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
ED ENERGIA**

Decreto 21 settembre 2000, prot. n. 33766/5 IAE.

Albo nazionale delle imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta. pag. 4482

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE
E OPERE PUBBLICHE**

Decreto 19 settembre 2000, n. 3.

Autorizzazione all'ENEL a costruire e ad esercire una linea. pag. 4484

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

Decreto 14 settembre 2000, n. 95.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio di amministrazione dell'A.P.T. Gran Paradiso. pag. 4487

Decreto 14 settembre 2000, n. 96.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio di amministrazione dell'A.P.T. Gran Paradiso. pag. 4487

Decreto 14 settembre 2000, n. 97.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio di amministrazione dell'A.P.T. Gran Paradiso. pag. 4488

ATTI DEI DIRIGENTI

**ASSESSORATO
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
ED ENERGIA**

Provvedimento dirigenziale 13 settembre 2000, n. 5300.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della società «SERVAL COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi. pag. 4488

Arrêté n° 21 du 19 septembre 2000,

portant clôture de la pêche dans la réserve touristique de l'Urtier. page 4481

**ASSESSORAT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE**

Arrêté n° 33766/5 IAE du 21 septembre 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste. page 4482

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Arrêté n° 3 du 19 septembre 2000,

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique. page 4484

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCÉ
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 95 du 14 septembre 2000,

portant remplacement d'un membre du conseil d'administration de l'APT Grand-Paradis. page 4487

Arrêté n° 96 du 14 septembre 2000,

portant remplacement d'un membre du conseil d'administration de l'APT Grand-Paradis. page 4487

Arrêté n° 97 du 14 septembre 2000,

portant remplacement d'un membre du conseil d'administration de l'APT Grand-Paradis. page 4488

ACTES DES DIRIGEANTS

**ASSESSORAT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE**

Acte du dirigeant n° 5300 du 13 septembre 2000,

portant immatriculation au registre régional des entreprises coopératives de la société «SERVAL COOPERATIVA a r.l.», au sens de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération). page 4488

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2859.

Comune di ROISAN: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. 11/1998, con affinamenti, della modifica agli articoli 7, 8 e 9 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 22 del 13 giugno 2000. pag. 4489

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2860.

Comune di PONTBOSET: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. 11/1998, con affinamenti, della modifica agli articoli 42, 43 e 44 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 13 del 1° giugno 2000. pag. 4491

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2866.

Comune di VALSAVARENCHÉ: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. n. 11/1998, della modifica all'art. 11 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 10 del 29.06.2000. pag. 4492

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2956.

Comune di BARD: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica agli articoli 1 e 2 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 17 del 08.06.2000. pag. 4493

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2957.

Comune di FONTAINEMORE: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'art. 7 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 24 del 26.05.2000. pag. 4496

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2958 .

Comune di NUS: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'art. 1.1.2 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 30 del 29.06.2000. pag. 4497

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2959.

Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica agli articoli 3.1, 3.2 e 3.3 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 25 del 26.06.2000. pag. 4499

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2960.

Comune di SAINT-CHRISTOPHE: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998,

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2859 du 28 août 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 7, 8 et 9 du règlement de la construction de la commune de ROISAN, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 22 du 13 juin 2000. page 4489

Délibération n° 2860 du 28 août 2000,

portant approbation, avec précisions, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 42, 43 et 44 du règlement de la construction de la commune de PONTBOSET, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 13 du 1^{er} juin 2000. page 4491

Délibération n° 2866 du 28 août 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 11 du règlement de la construction de la commune de VALSAVARENCHÉ, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 10 du 29 juin 2000. page 4492

Délibération n° 2956 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 1 et 2 du règlement de la construction de la commune de BARD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 17 du 8 juin 2000. page 4493

Délibération n° 2957 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 7 du règlement de la construction de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 24 du 26 mai 2000. page 4496

Délibération n° 2958 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 1.1.2 du règlement de la construction de la commune de NUS, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 30 du 29 juin 2000. page 4497

Délibération n° 2959 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 3.1, 3.2 et 3.3 du règlement de la construction de la commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 25 du 26 juin 2000. page 4499

Délibération n° 2960 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 10 du

della modifica all'articolo 10 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 36 del 01.06.2000. pag. 4500

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2988.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4501

Délibération n° 2989 du 11 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse pour l'année 2000. page 4502

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2990.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4503

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2997.

Individuazione dei Comuni a prevalente economia turistica ai sensi di quanto disposto dal terzo comma dell'art. 4 della Legge regionale 7 giugno 1999, n. 12, in attuazione dell'art. 12 del decreto legislativo n. 114/1998. pag. 4506

Délibération n° 3077 du 18 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000. page 4507

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Comunicazione 14 settembre 2000, prot. n. 29055/5 ASS.

Approvazione, in via transitoria, delle modalità e dei termini per la richiesta e il rilascio dell'autorizzazione alla realizzazione e all'esercizio di attività sanitarie e socio-sanitarie da parte delle strutture private, ai sensi dell'art. 8-ter del d.lgs. 229/99 e dell'art. 38 della L.R. 5/2000.

pag. 4508

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di SARRE. Deliberazione 8 settembre 2000, n. 28.

Approvazione di variante non sostanziale al vigente P.R.G.C., adottata con delibera di Consiglio comunale n. 292 del 17.03.2000. pag. 4514

règlement de la construction de la commune de SAINT-CHRISTOPHE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 36 du 1^{er} juin 2000. page 4500

Délibération n° 2988 du 11 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 4501

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2989.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000. pag. 4502

Délibération n° 2990 du 11 septembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 4503

Délibération n° 2997 du 11 septembre 2000,

portant détermination des communes à vocation essentiellement touristique, aux termes des dispositions du troisième alinéa de l'art. 4 de la loi régionale n° 12 du 7 juin 1999, en application de l'art. 12 du décret législatif n° 114/1998. page 4506

Deliberazione 18 settembre 2000, n. 3077.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000. pag. 4507

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Communication du 14 septembre 2000, réf. n° 29055/5 ASS,

concernant l'approbation, à titre transitoire, des modalités et des délais relatifs à la présentation des demandes d'autorisation d'ouvrir et d'exploiter des structures sanitaires et d'aide sociale par les établissements privés, ainsi qu'à la délivrance de ladite autorisation, au sens de l'article 8 ter du décret législatif n° 229/1999 et de l'article 38 de la loi régionale n° 5/2000. page 4508

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de SARRE. Délibération n° 28 du 8 septembre 2000,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 292 du 17 mars 2000. page 4514

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento del personale – Direzione sviluppo organizzativo.

Esito selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di personale straordinario per i servizi a favore di portatori di handicap (7^a qualifica funzionale), nell'ambito degli organici dell'Amministrazione regionale.

pag. 4517

Comune di CHAMPDEPRAZ.

Estratto di bando di concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un aiuto collaboratore categoria «C» posizione «C1» – area amministrativa a 36 ore settimanali.

pag. 4518

Comunità Montana dell'Evançon.

Avviso di pubblicazione della graduatoria definitiva del concorso pubblico per esami per l'assunzione in ruolo di n. 1 Istruttore amministrativo – categoria C posizione C2 (ex VI^a q.f.) – addetto al servizio di segreteria a 36 ore settimanali.

pag. 4519

Comunità Montana Grand Combin.

Selezione pubblica per titoli ed esami assistenti domiciliari 4^a q.f.

pag. 4520

Casa di riposo G. B. FESTAZ.

Pubblicazione esito di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di cuoco 4^a qualifica funzionale - a 36 ore settimanali.

pag. 4521

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di AOSTA – c/o Municipio – Piazza Chanoux, 1 – 11100 AOSTA – Tel. 0165/300472 – Fax 0165/32137.

Avviso di procedura aperta. pag. 4521

Comune di ISSOGNE.

Avviso di procedura aperta fornitura ed installazione arredamento piano primo e secondo del centro d'incontro per anziani.

pag. 4522

Comune di VALPELLINE.

Estratto di avviso di gara pubblico incanto per l'affidamento del servizio quinquennale di sgombero neve dalle strade e dai piazzali comunali.

pag. 4523

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste – Direction du personnel – Direction du développement organisationnel.

Publication du résultat d'une sélection, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, de personnels extraordinaires à affecter aux services destinés aux handicapés (7^e grade), dans le cadre des organigrammes de l'Administration régionale.

page 4517

Commune de CHAMPDEPRAZ.

Extrait d'une sélection, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur adjoint catégorie «C» position «C1» – 36 heures hebdomadaires.

page 4518

Communauté de Montagne de l'Évançon.

Avis de publication de la liste d'aptitude définitive d'un concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un Instructeur administratif – catégorie C position C2 (ex VI^e grade) – Service de secrétariat (36 heures hebdomadaires).

page 4519

Communauté de montagne Grand Combin.

Sélection externe sur titres et épreuves pour aides à domicile IV^e grade.

page 4520

Maison de repos J.-B. FESTAZ.

Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de numéro 1 commis de cuisine 4^{ème} grade.

page 4521

ANNONCES LÉGALES

Région autonome Vallée d'Aoste – Commune d'AOSTE – Hôtel de ville – 1, place Chanoux – 11100 AOSTE – tél. 01 65 30 04 72 – fax 01 65 32 137.

Avis de procédure ouverte. page 4521

Commune d'ISSOGNE.

Avis d'appel d'offres ouvert en vue de la fourniture et l'installation d'ameublement des étages premier et deuxième du centre diurne pour les personnes âgées et aussi à foyer-logement.

page 4522

Commune de VALPELLINE.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert relatif à l'attribution pour cinq ans du service de déneigement des rues, routes et places communales.

page 4523

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Arrêté n° 464 du 22 septembre 2000,

portant composition du jury chargé de délivrer les attestations de qualification professionnelle de: «Technicien de la valorisation des ressources agro-environnementales de montagne: filière des productions animales» et «Technicien de la valorisation des ressources agro-environnementales de montagne: filière des productions végétales» aux élèves de la classe de V^{me} de l'Institut Agricole Régional.

page 4479

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Comunicazione 14 settembre 2000, prot. n. 29055/5 ASS.

Approvazione, in via transitoria, delle modalità e dei termini per la richiesta e il rilascio dell'autorizzazione alla realizzazione e all'esercizio di attività sanitarie e socio-sanitarie da parte delle strutture private, ai sensi dell'art. 8-ter del d.lgs. 229/99 e dell'art. 38 della L.R. 5/2000.

pag. 4508

ASSISTENZA SOCIALE

Decreto 21 settembre 2000, n. 461.

Iscrizione nel Registro regionale delle organizzazioni di volontariato.

pag. 4477

BILANCIO

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2988.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4501

Délibération n° 2989 du 11 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse pour l'année 2000.

page 4502

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2990.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4503

Délibération n° 3077 du 18 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 4507

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Decreto 22 settembre 2000, n. 464.

Composizione della commissione esaminatrice incaricata del rilascio degli attestati di qualifica professionale di «Tecnico della valorizzazione delle risorse agro-ambientali montane: filiera produzioni animali» e di «Tecnico della valorizzazione delle risorse agro-ambientali montane: filiera produzioni vegetali» agli allievi della classe V dell'Institut agricole régional.

pag. 4479

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Communication du 14 septembre 2000, réf. n° 29055/5 ASS,

concernant l'approbation, à titre transitoire, des modalités et des délais relatifs à la présentation des demandes d'autorisation d'ouvrir et d'exploiter des structures sanitaires et d'aide sociale par les établissements privés, ainsi qu'à la délivrance de ladite autorisation, au sens de l'article 8 ter du décret législatif n° 229/1999 et de l'article 38 de la loi régionale n° 5/2000.

page 4508

AIDE SOCIALE

Arrêté n° 461 du 21 septembre 2000,

portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.

page 4477

BUDGET

Délibération n° 2988 du 11 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 4501

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2989.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4502

Délibération n° 2990 du 11 septembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 4503

Deliberazione 18 settembre 2000, n. 3077.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4507

CASA

Decreto 21 settembre 2000, n. 462.

Integrazione della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30 «Istituzione della Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement».

pag. 4478

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 21 settembre 2000, n. 462.

Integrazione della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30 «Istituzione della Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement».

pag. 4478

Decreto 19 settembre 2000, n. 20.

Costituzione della Commissione tecnica per la stima dei terreni inseriti nel comprensorio oggetto di riordino fondiario.

pag. 4480

Decreto 14 settembre 2000, n. 95.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio di amministrazione dell'A.P.T. Gran Paradiso.

pag. 4487

Decreto 14 settembre 2000, n. 96.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio di amministrazione dell'A.P.T. Gran Paradiso.

pag. 4487

Decreto 14 settembre 2000, n. 97.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio di amministrazione dell'A.P.T. Gran Paradiso.

pag. 4488

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 13 settembre 2000, n. 5300.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della società «SERVAL COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 4488

ENERGIA

Decreto 19 settembre 2000, n. 3.

Autorizzazione all'ENEL a costruire e ad esercire una linea.

pag. 4484

LOGEMENT

Arrêté n° 462 du 21 septembre 2000,

complétant la composition de la Conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999 (Institution de l'Agence régionale pour le logement – «Azienda regionale per l'edilizia residenziale»).

page 4478

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 462 du 21 septembre 2000,

complétant la composition de la Conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999 (Institution de l'Agence régionale pour le logement – «Azienda regionale per l'edilizia residenziale»).

page 4478

Arrêté n° 20 du 19 septembre 2000,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains compris dans le ressort faisant l'objet d'un remembrement.

page 4480

Arrêté n° 95 du 14 septembre 2000,

portant remplacement d'un membre du conseil d'administration de l'APT Grand-Paradis.

page 4487

Arrêté n° 96 du 14 septembre 2000,

portant remplacement d'un membre du conseil d'administration de l'APT Grand-Paradis.

page 4487

Arrêté n° 97 du 14 septembre 2000,

portant remplacement d'un membre du conseil d'administration de l'APT Grand-Paradis.

page 4488

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 5300 du 13 septembre 2000,

portant immatriculation au registre régional des entreprises coopératives de la société «SERVAL COOPERATIVA a r.l.», au sens de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 (Texte unique en matière de coopération).

page 4488

ÉNERGIE

Arrêté n° 3 du 19 septembre 2000,

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique.

page 4484

ENTI LOCALI

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2859.

Comune di ROISAN: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. 11/1998, con affinamenti, della modifica agli articoli 7, 8 e 9 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 22 del 13 giugno 2000. pag. 4489

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2860.

Comune di PONTBOSET: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. 11/1998, con affinamenti, della modifica agli articoli 42, 43 e 44 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 13 del 1° giugno 2000. pag. 4491

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2866.

Comune di VALSAVARENCHÉ: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. n. 11/1998, della modifica all'art. 11 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 10 del 29.06.2000. pag. 4492

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2956.

Comune di BARD: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica agli articoli 1 e 2 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 17 del 08.06.2000. pag. 4493

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2957.

Comune di FONTAINEMORE: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'art. 7 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 24 del 26.05.2000. pag. 4496

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2958 .

Comune di NUS: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'art. 1.1.2 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 30 del 29.06.2000. pag. 4497

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2959.

Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica agli articoli 3.1, 3.2 e 3.3 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 25 del 26.06.2000. pag. 4499

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2960.

Comune di SAINT-CHRISTOPHE: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 10 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 36 del 01.06.2000. pag. 4500

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 2859 du 28 août 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 7, 8 et 9 du règlement de la construction de la commune de ROISAN, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 22 du 13 juin 2000. page 4489

Délibération n° 2860 du 28 août 2000,

portant approbation, avec précisions, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 42, 43 et 44 du règlement de la construction de la commune de PONTBOSET, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 13 du 1er juin 2000. page 4491

Délibération n° 2866 du 28 août 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 11 du règlement de la construction de la commune de VALSAVARENCHÉ, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 10 du 29 juin 2000. page 4492

Délibération n° 2956 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 1 et 2 du règlement de la construction de la commune de BARD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 17 du 8 juin 2000. page 4493

Délibération n° 2957 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 7 du règlement de la construction de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 24 du 26 mai 2000. page 4496

Délibération n° 2958 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 1.1.2 du règlement de la construction de la commune de NUS, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 30 du 29 juin 2000. page 4497

Délibération n° 2959 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 3.1, 3.2 et 3.3 du règlement de la construction de la commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 25 du 26 juin 2000. page 4499

Délibération n° 2960 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 10 du règlement de la construction de la commune de SAINT-CHRISTOPHE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 36 du 1er juin 2000. page 4500

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2997.

Individuazione dei Comuni a prevalente economia turistica ai sensi di quanto disposto dal terzo comma dell'art. 4 della Legge regionale 7 giugno 1999, n. 12, in attuazione dell'art. 12 del decreto legislativo n. 114/1998.

pag. 4506

Comune di SARRE. Deliberazione 8 settembre 2000, n. 28.

Approvazione di variante non sostanziale al vigente P.R.G.C., adottata con delibera di Consiglio comunale n. 292 del 17.03.2000.

pag. 4514

FINANZE

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2988.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4501

Délibération n° 2989 du 11 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse pour l'année 2000.

page 4502

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2990.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4503

Délibération n° 3077 du 18 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 4507

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 19 settembre 2000, n. 20.

Costituzione della Commissione tecnica per la stima dei terreni inseriti nel comprensorio oggetto di riordino fondiario.

pag. 4480

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Decreto 21 settembre 2000, prot. n. 33766/5 IAE.

Albo nazionale delle imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 4482

LINEE ELETTRICHE

Decreto 19 settembre 2000, n. 3.

Autorizzazione all'ENEL a costruire e ad esercire una linea.

pag. 4484

Délibération n° 2997 du 11 septembre 2000,

portant détermination des communes à vocation essentiellement touristique, aux termes des dispositions du troisième alinéa de l'art. 4 de la loi régionale n° 12 du 7 juin 1999, en application de l'art. 12 du décret législatif n° 114/1998.

page 4506

Commune de SARRE. Délibération n° 28 du 8 septembre 2000,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 292 du 17 mars 2000.

page 4514

FINANCES

Délibération n° 2988 du 11 septembre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 4501

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2989.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4502

Délibération n° 2990 du 11 septembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 4503

Deliberazione 18 settembre 2000, n. 3077.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 4507

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 20 du 19 septembre 2000,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains compris dans le ressort faisant l'objet d'un remembrement.

page 4480

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Arrêté n° 33766/5 IAE du 21 septembre 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 4482

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 3 du 19 septembre 2000,

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique.

page 4484

OPERE PUBBLICHE

Decreto 19 settembre 2000, n. 3.

Autorizzazione all'ENEL a costruire e ad esercire una linea. pag. 4484

PESCA

Decreto 19 settembre 2000, n. 21.

Chiusura della pesca nella riserva turistica del Torrente Urtier. pag. 4481

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 463 du 22 septembre 2000,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M Andrea Attilio Mario MASCHI, agent de la police municipale de la Commune de SAINT-PIERRE. page 4479

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Deliberazione 11 settembre 2000, n. 2997.

Individuazione dei Comuni a prevalente economia turistica ai sensi di quanto disposto dal terzo comma dell'art. 4 della Legge regionale 7 giugno 1999, n. 12, in attuazione dell'art. 12 del decreto legislativo n. 114/1998. pag. 4506

URBANISTICA

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2859.

Comune di ROISAN: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. 11/1998, con affinamenti, della modifica agli articoli 7, 8 e 9 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 22 del 13 giugno 2000. pag. 4489

§

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2860.

Comune di PONTBOSET: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. 11/1998, con affinamenti, della modifica agli articoli 42, 43 e 44 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 13 del 1° giugno 2000.

pag. 4491

Deliberazione 28 agosto 2000, n. 2866.

Comune di VALSAVARENCHÉ: approvazione, ai sensi dell'art. 54 – commi 5 e 8 – della l.r. n. 11/1998, della modifica all'art. 11 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 10 del 29.06.2000. pag. 4492

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 3 du 19 septembre 2000,

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique. page 4484

PÊCHE

Arrêté n° 21 du 19 septembre 2000,

portant clôture de la pêche dans la réserve touristique de l'Urtier. page 4481

SURETÉ PUBLIQUE

Decreto 22 settembre 2000, n. 463.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di SAINT-PIERRE, Andrea Attilio Mario MASCHI. page. 4479

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Délibération n° 2997 du 11 septembre 2000,

portant détermination des communes à vocation essentiellement touristique, aux termes des dispositions du troisième alinéa de l'art. 4 de la loi régionale n° 12 du 7 juin 1999, en application de l'art. 12 du décret législatif n° 114/1998. page 4506

URBANISME

Délibération n° 2859 du 28 août 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 7, 8 et 9 du règlement de la construction de la commune de ROISAN, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 22 du 13 juin 2000. page 4489

Délibération n° 2860 du 28 août 2000,

portant approbation, avec précisions, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 42, 43 et 44 du règlement de la construction de la commune de PONTBOSET, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 13 du 1^{er} juin 2000. page 4491

Délibération n° 2866 du 28 août 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 11 du règlement de la construction de la commune de VALSAVARENCHÉ, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 10 du 29 juin 2000. page 4492

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2956.

Comune di BARD: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica agli articoli 1 e 2 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 17 del 08.06.2000.

pag. 4493

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2957.

Comune di FONTAINEMORE: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all' articolo 7 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 24 del 26.05.2000.

pag. 4496

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2958 .

Comune di NUS: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all' articolo I.1.2 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 30 del 29.06.2000.

pag. 4497

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2959.

Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica agli articoli 3.1, 3.2 e 3.3 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 25 del 26.06.2000.

pag. 4499

Deliberazione 4 settembre 2000, n. 2960.

Comune di SAINT-CHRISTOPHE: Approvazione, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 10 del regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 36 del 01.06.2000.

pag. 4500

Comune di SARRE. Deliberazione 8 settembre 2000, n. 28.

Approvazione di variante non sostanziale al vigente P.R.G.C., adottata con delibera di Consiglio comunale n. 292 del 17.03.2000.

pag. 4514

Délibération n° 2956 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 1 et 2 du règlement de la construction de la commune de BARD, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 17 du 8 juin 2000.

page 4493

Délibération n° 2957 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 7 du règlement de la construction de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 24 du 26 mai 2000.

page 4496

Délibération n° 2958 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 1.1.2 du règlement de la construction de la commune de NUS, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 30 du 29 juin 2000.

page 4497

Délibération n° 2959 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification des articles 3.1, 3.2 et 3.3 du règlement de la construction de la commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 25 du 26 juin 2000.

page 4499

Délibération n° 2960 du 4 septembre 2000,

portant approbation, au sens du 5° et du 8° alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, de la modification de l'article 10 du règlement de la construction de la commune de SAINT-CHRISTOPHE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 36 du 1^{er} juin 2000.

page 4500

Commune de SARRE. Délibération n° 28 du 8 septembre 2000,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 292 du 17 mars 2000.

page 4514